

Volunteer of the Month {January}

I have volunteered at the CCPC for ten years so some volunteers always call me GM which means "General Ming" as a joke. However I explained GM means General Motor. During the ten years, I have learnt a lot of knowledge of foot patrol, speed watch, block watch and how to communicate with the communities. Besides these, I had the opportunities working together with the VPD units such as the Crowd Control Unit, the ERT and the Police Dog Squad. The attached photo was taken in the open day of the new VPD office in the late spring of 2013.

一月份的最佳義工

我在華人警訊服務中心當義工當了十年了所以有一些義工都會開玩笑的叫我"GM"。GM的意識是"General Ming" (銘大將)。但是我都會解釋說 GM 是 General Motor 的意思。在這十年,我學到很多關於徒步巡邏,轉速表,鄰舍守望計劃以及如何與社區溝通的資訊。除了這些,我還有機會與溫哥華市警一起合作。比如,Crowd Control Unit, ERT, 和警犬隊組。照片是在2013年春天,溫哥華市警察局開幕會時候照的。



Ming

Volunteer of the Month {February}

Yvonne has been a Special Events volunteer at the CCPC since 2003 and has participated in numerous events over the past 9 years. Yvonne can be counted on to volunteer for events such as our annual summer fundraising garage sale and our bi-weekly information booth at the Chinatown Night Market. Not only does Yvonne volunteer at the CCPC, she also volunteers at other community organizations in Chinatown.

二月份的最佳義工

Yvonne從2003年開始就是華人警訊服務中心裡特別節目的義工。在這9年之間她參與了許多形形色色的活動,像我們一年一度的夏日籌款拍賣和雙週一次在唐人街夜市的詢問亭都少不了她。除了在我們的中心做義工之外,Yvonne也是其他社區機構的義工。



Yvonne

Volunteer of the Month {March}

Carson is currently a third year student at Simon Fraser University. He started volunteering at the Chinese Community Policing Centre in 2010. He provides service as a front desk volunteer every Sunday. Carson has also participated in special events held by the CCPC, such as Chinese New Year Parade and the Chinatown Festival. In his spare time, Carson enjoys readings and hanging out with friends.

三月份的最佳義工

Carson 目前是西門菲莎大學的三年級生。他在2010年開始在華人警訊服務中心當義工。他每個禮拜日都會來華人警訊服務中心當櫃台的服務人員。他也會有特別活動的時後來華人警訊服務中心幫忙。比如,新年遊行和華埠節。在他的空閒時間,Carson喜歡看書和他的朋友一起出去。



Carson

**Want your picture on this page?
Come volunteer for the Chinese Community Policing Centre!
想要你的照片在這頁嗎?
快來成為華人警訊服務中心的義工吧!
(604)688-5030**

To volunteer with the Chinese Community Policing Centre or to learn more, please call

604-688-5030

想成為華人警訊服務中心的義工或想知得更多,請致電

604-688-5030

